

**DOMANDA DI ISCRIZIONE NELLA LISTA ELETTORALE AGGIUNTA  
PER L'ELEZIONE DEL SINDACO E DEL CONSIGLIO COMUNALE**  
(ai sensi dell'art.1, comma 1 del D. Lgs. 197/1996)

Al Sig. SINDACO  
DEL COMUNE DI

---

**Il/La sottoscritto/a – I the undersigned**

(cognome – surname)

(nome – given name)

(cognome da nubile – maiden name)

Sesso - Sex: M  F

(data di nascita – date of birth)

(luogo di nascita – place of birth)

(cittadinanza-nationality)

**Abitante in** \_\_\_\_\_ **- living in**

(indirizzo in questo Comune – address in this Municipality)

**Lo Stato membro e la collettività locale o circoscrizione di origine nelle cui liste elettorali è iscritto –  
Member State and place or constituency where he/she is registred in the electoral roll**

**Indirizzo nello Stato membro di origine – Address in the Member State of origin**

• DICHIARA di volere esercitare il diritto di voto per le elezioni del Sindaco, del Consiglio comunale del Comune di \_\_\_\_\_ – *STATE that I will exercise my right to vote in the election of the Mayor, City Council and District Council of the City of*

• CHIEDE di essere iscritto nella lista elettorale aggiunta dei cittadini stranieri membri di uno Stato dell'Unione Europea per le elezioni comunali – *APPLY FOR registration in the additional electoral roll of foreign nationals members of an EU State for the municipal elections.*

**Riferimenti telefonici – telephone numbers**

• Il/La sottoscritto/a dichiara inoltre di essere informato, ai sensi e per gli effetti di cui all'art.13 del D. Lgs. 196/2003, che i dati raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa. – *I, the undersigned, also declare that I have been informed, pursuant to the effects of D. Lgs no. 196/2003 that the personal data thoughtful will be treated also with computer tools only in the field of the procedure for which the present declaration comes given back.*

---

  
(data – date)

---

  
(Firma – Signature of applicant)